

DODATOK č. 1
k ZMLUVE O SPLÁTKOVOM ÚVERE
číslo 5001/14/02

Obchodné meno: **OTP Banka Slovensko, a.s.**
Sídlo: **Štúrova 5**
813 54 Bratislava
za ktorú konajú: **Ing. Dana Ivanková, regionálny manažér**
regionálneho korporátneho centra VÝCHOD
Peter Megela, bankár špecialista II.
IČO: **31 318 916**
Zapísaná: **v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I.,**
oddiel: Sa, vložka: 335/B
(ďalej len „Banka“)

a

Obec: **Jaklovce**
Sídlo: **Nová 464, 055 61 Jaklovce**
IČO: **00 329 207**
Zastúpená: **JUDr. Pavol Kuspan, starosta,**
bytom Stará 31/9, 055 61 Jaklovce,
R.č. 800612/9428, č. OP: SJ 308540,
štátna príslušnosť: Slovenská republika
číslo bežného účtu vedeného v Banke v €: **15140890/5200** (ďalej len „Bežný účet“)
(ďalej len „Klient“)

uzatvárajú

v zmysle § 497 a nasl. Obchodného zákonníka č.513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, Všeobecných úverových podmienok OTP Banka Slovensko, a.s. pre neretailových klientov účinných od **1. apríla 2013** (ďalej tiež Podmienky) tento dodatok k zmluve o splátkovom úvere číslo: **5001/14/02** zo dňa: **10.01.2014** (ďalej len „Zmluva o úvere“)

Článok I.
Predmet dodatku

Týmto dodatkom sa mení/doplňa Čl. I. a Čl. III. vyššie uvedenej zmluvy nasledovne:

Článok I. bod 3. Zmluvy o úvere sa mení nasledovne:

3. Úver je poskytovaný na účel:

- **Prefinancovanie úveru vo VÚB, a. s. v sume 249 372,30 €,**
- **Prefinancovanie úveru v Prima banke, a. s. v sume 197 300,- €,**
- **Zaplatenie záväzku Klienta voči spoločnosti REKOM s. r. o., IČO: 31 685 226 v sume 151 214,75 € postúpeného na Ing. Dušan Riňák, dátum narodenia 05.04.1959,**
- **Zaplatenie záväzku Klienta voči spoločnosti Já-Ra s.r.o., Stavebno – obchodná činnosť, IČO: 36 606 545 v sume 15 000,- €,**
- **Zaplatenie úrokov z omeškania pre spoločnosť Já-Ra, s.r.o. do výšky 9 935,64 €.**

Článok III. bod 2. Zmluvy o úvere sa mení a dopĺňa sa bod 6. nasledovne:

2. Klient je oprávnený čerpať úver po častiach nasledovne:

Dátum	Čerpanie v €	Účel	Spôsob čerpania
Od 10.01.2014 Do 30.01.2014	612 887,05 €	- Prefinancovanie úveru vo VÚB, a. s. v sume 249 372,30 €, - Prefinancovanie úveru v Prima banke, a. s. v sume 197 300,- €, - Zaplatenie záväzku Klienta voči spoločnosti REKOM s. r. o., IČO: 31 685 226 v sume 151 214,75 € postúpeného na Ing. Dušan Riňák, dátum narod. 05.04.1959, - Zaplatenie záväzku Klienta voči spoločnosti Já-Ra, s.r.o., Stavebno – obchodná činnosť, IČO: 36 606 545 v sume 15 000,- €, - Zaplatenie úrokov z omeškania pre spoločnosť Já-Ra, s.r.o. do výšky 9 935,64 €.	Bezhotovostne na základe daňových dokladov a prevodných príkazov Klienta

Banka umožní účelové čerpanie úveru po splnení podmienok pred čerpaním nasledovne:

- a) v sume podľa predloženého písomného oznámenia od VÚB, a. s. max. v sume 249 372,30 € priamo v prospech účtu VÚB, a. s., ktorý bude uvedený na predmetnom oznámení,
- b) v sume podľa predloženého písomného oznámenia od Prima banky, a.s., max. v sume do 197 300,- €, priamo v prospech účtu Prima banky, a. s., ktorý bude uvedený na predmetnom oznámení,
- c) zvyšná suma úveru:
 - ca) Na účet postupujúceho na základe predloženia potvrdenia o vedení bankového účtu a to Ing. Dušan Riňák, trvale bytom Kavečianska cesta 1136/198, 040 01 Košice - Sever, dátum narodenia 05.04.1959, suma na preplatenie 151 214,75 €,
 - cb) priamo na účet spoločnosti Já-Ra, s.r.o., Stavebno – obchodná činnosť, IČO: 36 606 545 v sume do 15 000,- € na základe predložených daňových dokladov,
 - cc) na zaplatenie úrokov z omeškania pre spoločnosť Já-Ra, s.r.o. podľa Potvrdenia o zaplatení istiny, vyčíslenie príslušenstva pohľadávky zo dňa 24.01.2014 do výšky zostatku schváleného úverového limitu Obce Jaklovce do výšky 9 935,64 €.

6. Klient je povinný pred čerpaním úveru v zmysle tohto dodatku predložiť:
- **Písomné potvrdenie o zverejnení tohto Dodatku k zmluve o úvere podľa §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“), pričom od uzavretia zmluvy o úver do jej zverejnenia nesmie uplynúť viac ako 3 mesiace.**

Článok II.

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia vyššie uvedenej zmluvy zostávajú nezmenené.
2. Klient je povinný zaplatiť poplatok za zmenu zmluvných podmienok vo výške **350,- €**. Poplatok je splatný v deň podpisu tohto dodatku k zmluve o úvere.
3. Klient vyhlasuje, že pred podpisom tejto zmluvy sa oboznámil so Všeobecnými úverovými podmienkami OTP Banka Slovensko, a.s. pre neretailových klientov, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a súhlasí s nimi.
4. Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť vyššie uvedenej zmluvy.
5. Dodatok nadobúda platnosť po podpise zmluvnými stranami.
6. Dodatok sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, po dvoch pre každú stranu. Účastníci si tento dodatok prečítali, s jeho obsahom bez výhrad dobrovoľne súhlasia, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
7. Dodatok je platný podpísaním dodatku obidvoma zmluvnými stranami. Klient je povinný bez zbytočného odkladu po podpísaní tohto dodatku zabezpečiť zverejnenie tohto dodatku podľa §5a zákona o slobode informácií. Dodatok k Zmluve o úvere nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

V Košiciach **29.01.2014**

Banka:

OTP Banka Slovensko, a.s.

V Košiciach **29.01.2014**

Klient:

Obec Jaklovce

.....
Ing. Dana Ivanková, regionálny manažér
regionálneho korporátneho centra VÝCHOD

.....
JUDr. Pavol Kuspan
starosta

.....
Peter Megela
bankár špecialista II.

Potvrdzujem, že zaviazaný vlastnoručne podpísal túto zmluvu predom mnou. Jeho totožnosť bola overená zákonným spôsobom.

Meno, priezvisko: Peter Megela, bankár špecialista II.

V Košiciach 29.01.2014

.....
podpis povereného zamestnanca
pečiatka banky